# Using the Past and Bridging the Gap: Premodern Islamic Legal Texts in New Media

## MAHMOOD KOORIA

#### Introduction

In a recent issue of *Law and History Review*, several scholars explained their extensive efforts to use computational and digital mechanisms to explore the legal archives in more fruitful and creative ways.<sup>1</sup> Taking cues from these contributions on Anglo-American legal history, this article explores how Muslim jurists have been using new media in Islamic discourses on legal texts. This article is not a survey of digital Islamic legal history or historiography. Rather, it analyzes the internal dynamics of online Islamic legal discourses embedded in their offline and multimedia

1. For a summary of the contents, see Elizabeth Dale, "In this Issue," Law and History Review 34 (2016): v-vi.

Mahmood Kooria is a postdoctoral fellow at the Leiden University, the Netherlands m.kooriadathodi@hum.leidenuniv.nl. Earlier, he was a joint research fellow at the International Institute for Asian Studies (IIAS) and the African Studies Centre (ASC), Leiden. With Michael Pearson, he has recently co-edited a volume entitled Malabar in the Indian Ocean: Cosmopolitanism in a Maritime Historical Region (Oxford University Press, 2018). He thanks Omar Anchassi and Robert Gleave (Exeter), Zubair Hudawi (Kottayam), Nijmi Edres (Gottingen), Eirik Hovden (Bergen), Mervyn Richardson (Leiden), four anonymous reviewers, and Gautham Rao, Editor of Law and History Review for their extensive and insightful comments on earlier versions of this article. A recent version was presented in a panel at the British Association for Islamic Studies (BRAIS) Annual Conference in 2018 at the University of Exeter, and the author is grateful to the panelists and participants for their feedback. He is also indebted to several respondents, who appear in the following pages, for our in-depth conversations, as well as to the Humanities in the European Research Area (HERA)-funded project "Understanding Sharia: Past Perfect, Present Imperfect" and the Erasmus Mundus Program for supporting this research financially.

Law and History Review November 2018, Vol. 36, No. 4 © the American Society for Legal History, Inc. 2018 doi:10.1017/S0738248018000329

contexts, where both make use of a rich repository of legal texts composed over a period of approximately 1,000 years. As Islamic jurists discuss these texts through digital and social media, they advance a long textual tradition through hypertext commentaries and supercommentaries.

The rise of the Internet and other information and communication technologies has reinvigorated the spread of old Islamic texts and ideas. These premodern texts are a substantial repository for the sustenance of contemporary  ${}^{c}ulam\bar{a}{}^{o}$  in multimedia and cyber platforms. As they produce commentaries and discourses, Islamic jurists breathe new life into the old texts, and the textual past has been extensively useful for them to engage with their audience more effectively and efficiently. This article explores both the archival past and the present mode of circulation. It asks how new media circulate new meanings and interpretations of premodern texts; and how this circulation changes the trajectory of a textual genealogy that goes back almost a millennium. Why does the premodern textual depository matter in the age of e-ijtihad, and to whom does it matter?

I address these questions by looking at the circulation of one text of the Shāfi'ī school of Islamic law, the Minhāj al-tālibīn of Yaḥyā bin Sharaf al-Nawawī, and two related texts, its commentary Tuhfat al-muhtāj of Ibn Hajar al-Haytamī and its indirect summary Fath al-mu<sup>c</sup>īn of al-Malaybārī. I explore how social and new media circulate these interconnected texts through commentaries, supercommentaries, abridgments, and translations in a number of different textual and hyperextual adaptations. These texts thus simultaneously extend and disrupt the long textual genealogy of Islamic law. In order to examine how the new-media lives of these texts create ruptures in the textual longue-durée of Islamic law in general and the Shāfi'ī legal school in particular, I have conducted the research by employing various interdisciplinary methods of ethnography, Internet studies, and media studies such as multi-sited ethnography, virtual ethnography, online data capture, and digital text analysis. I also conducted fieldwork among the Shāfi<sup>c</sup>ī communities of Malabar and Madras (India), and Jakarta and Aceh (Indonesia), where I observed discourses and classroom interactions, interviewed teachers, and connected those narratives with related materials circulated virtually on different media platforms. Many of the digital resources are video or audio recordings of offline lectures and debates.

I have explored all the major languages used by the Shāfiʿī Muslim jurists for online and offline legal discussions such as Arabic, Bahasa Indonesia, Malay, Tamil, Urdu, Malayalam, and English, by searching for the texts under focus with keywords in different scripts, spellings, and transliteration patterns. The major methodological challenge was to address many fragmentary sets of commentaries on the texts. For example,

some users upload video and sound files of only some lectures, which are often recorded in offline classrooms. For the researcher, this creates a challenge akin to engaging with an incomplete manuscript of the premodern period. A second major problem is the inconsistent transliteration schemes used in different languages to transliterate the Arabic titles of Islamic books, and categorizing the diverse modes of hypertextual engagements into a coherent analytical structure.<sup>2</sup>

In the following pages, I introduce the three legal texts and contextualize them within the long textual genealogy of the Shāfiʿī school. I also describe the ways in which they were circulated in the Islamic world prior to the age of the new media. An understanding of these texts provides a window to the larger commentarial literature that dominated the postclassical Islamic legal tradition and the ways in which they were circulated among Muslim jurists. In the following section, I deal with the historical and historiographical concerns of bringing the Islamic legal textual corpus to new media and Internet studies. Informed by this discussion, the following two sections look into some adaptations of these texts in mass and social media in order to foster understanding of how the circulation of premodern texts advances the textual genealogy.

# The Long Genealogy and Circulation of Islamic Legal Texts

In the existing studies on postclassical Islamic law (roughly after 1000 CE), most scholars have explored the Ḥanafī and Mālikī schools but only a few have explored the corpus of the Shāfiʿī school, practiced predominantly in Southeast Asia, in the Indian Ocean rims of South Asia, the Middle East, and East Africa.<sup>3</sup> The *Minhāj al-ṭālibīn* (hereafter *Minhāj*) of Yaḥyā bin Sharaf al-Nawawī (d. 1277) is one of the most important texts, because it canonized the Shāfiʿī school through its prioritization and standardization

- 2. To take one legal text of my focus as an example, Fatḥ al-mu'īn of al-Malaybārī is transliterated frequently as Fath al-Mu'in, Fathul Mu'in, Fathul Muin, Fat'h Ul Mueen, Fathul Mueen, വെത്രവുൽ മുഈൻ, and ് ലംച് Even though the script might be Arabic or Roman, the contents in these cases are not necessarily in these languages.
- 3. For a few remarkable studies on the Shāfiʿī corpus, see Fachrizal Ḥalim, Legal Authority in Premodern Islam: Yahyā b. Sharaf al-Nawawī in the Shāfiʿī School of Law (New York: Routledge, 2015); Aaron Spevack, The Archetypal Sunnī Scholar: Law, Theology, and Mysticism in the Synthesis of al-Bājūrī (Albany, NY: SUNY Press, 2014); Matthew B. Ingalls, "Subtle Innovation within Networks of Convention: The Life, Thought, and Intellectual Legacy of Zakariyā al-Anṣārī (d. 926/1520)" (PhD diss., Yale University, 2011); and Norman Calder, "Nawawī and the Typologies of Fiqh Writing," in Islamic Jurisprudence in the Classical Era, ed. Colin Imber (Cambridge: Cambridge University Press, 2010), 74–115.

of the school's opinions covering a vast corpus of texts written four centuries before its lettering. Its methodology and approach provided a framework for later Shāfi'ī jurists to understand and advance the nuances of Islamic law as conceived by the eponymous founder of the school, Muḥammad bin Idrīs al-Shāfi'ī (d. 820). It revolutionized the ways in which the Shāfi'ī law was interpreted, perceived, and transmitted.

The Minhāj stands at the crossroads of Shāfi'ī textual tradition. It belongs to a long genealogy that traces its ancestry at least four centuries back, and produced descendants for another seven centuries. Nawawī wrote it as an abridgement of the Muharrar by Abū al-Qāsim 'Abd al-Karīm al-Rāfi'ī (d. 1227), as he thought that many arguments and judgements in it were flawed and contradicted the "authentic" opinions in the school.<sup>4</sup> The *Muharrar* in turn is an abridgement of the *Khulāsa* of Abū Ḥāmid al-Ghazālī (d. 1111), which Ghazālī abridged from his own Wajīz, which is again abridged from his own Wasīt, which is again abridged from Basīt. 5 Ghazālī's first major law book, the Basīt, depended on his teacher 'Abd al-Malik bin 'Abd Allāh al-Juwaynī (d. 1085), who had written Nihāyat al-matlab, a commentary on Mukhtasar of Ismā'īl Yahyā al-Muzanī (d. 878). Muzanī's text is an abridgement of a text by his teacher and founder of the school Muhammad al-Shāfi'ī called the Umm. The ancestry of the Minhāi thus can be traced to the foundational text of the school, as the chains of teachers and transmission go back to al-Shāfi'ī.6

Over several generations, the *Minhāj* became one of the most widely circulated texts in the Islamic world through multiple commentaries, supercommentaries, abridgements, and translations, which all have been produced up to present times. The fifteenth and sixteenth centuries witnessed an unprecedented surge in the commentaries, and there were several scholars who specialized in the text and wrote more than one commentary. Here, I focus on *Tuḥfat al-muḥtāj* (hereafter *Tuḥfa*) of Ibn Ḥajar al-Haytamī (d. 1561), a widely esteemed commentary among Shāfi'ī jurists. *Tuḥfa*'s reception and circulation was accompanied by an opposing

- 4. Yaḥyā bin Sharaf al-Nawawī, *Minhāj al-ṭālibīn wa ʿumdat al-muftīn*, ed. Muḥammad Tāhir Shaʿban (Beirut: Dar al-Minhāj, 2005), 64.
- 5. There are slightly different opinions on this textual genealogy among specialists. For example, see Sulaymān bin Muḥammad Bujayrimī, *Ḥāshiyat al-Bujayrimī ʿalā Sharḥ Manhaj al-ṭullāb* (Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyya, 2000), 1:15; and Ḥabīb ʿAbd Allāh bin Ḥusayn Bil-Faqīh, *Maṭlab al-īqāz fī al-kalām ʿalā shay min ghurar al-alfāz: bayān li mustalahāt al-Shāfi ʿīvyat al-fiqhīyya* (Tarīm: Dār al-Muhājir, 1995), 34.
- 6. Yaḥyā bin Sharaf al-Nawawī, *Tahdīb al-asmā' wa al-lughāt* (Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyya, n.d), 1:18–19.
- 7. On its impact in the later history of the Shāfiʿī school, see Mahmood Kooria, "Cosmopolis of law: Islamic legal ideas and texts across the Indian Ocean and eastern Mediterranean worlds" (PhD diss., Leiden University, 2016), 131–33, 151–54.

work, a commentary called *Nihāyat al-muḥtāj*, written by Haytamī's colleague in Cairo, Shams al-Dīn Muḥammad al-Ramlī (d. 1596). Until the eighteenth century, the *Tuḥfa* mostly circulated in the Hijaz, Yemen, and South and Southeast Asia, whereas the *Nihāya* was used in Egypt and adjacent places. By the eighteenth century, this divided circulation changed, because of the increasing cross-mobility of scholars. Yet the *Tuḥfa* remains one of the most widely circulated advanced texts in the Indian Ocean littoral. Over the years, it has attracted approximately forty textual progeny as supercommentaries, summaries, abridgements, and poetic versions. One of its indirect summaries is *Fatḥ al-muʿīn* (hereafter *Fatḥ*) written by Zayn al-Dīn al-Malaybārī (d. circa 1583), who reportedly studied with Ibn Ḥajar at Mecca. This text has also generated several commentaries, translations, and poems in the Indian Ocean littoral. In nineteenth-century Mecca alone it has attracted four commentators, as many as it did later in South and Southeast Asia.

The *Minhāj*, the *Tuḥfa*, and the *Fatḥ* all have played crucial roles in different modes of legalistic formulations among the Shāfiʿī and non-Shāfiʿī Muslim and non-Muslim communities. <sup>10</sup> Those texts have been travelling across the worlds of the Indian Ocean and the eastern Mediterranean even to the present. But there are copious premodern legal texts that have had similar trajectories. The texts on which I focus belong to only one textual family, whereas there are five more significant families within the Shāfiʿī cosmopolis whose reception has varied depending on time and place. Transregionally, this genealogy is notably accepted and used among Shāfiʿīs from Syria to the Philippines in their religious curricula, juridical discussions, sectarian debates, and everyday practices of piety.

The degree of usage of these three texts has varied according to factors such as language, length, and precision. All three are written in Arabic, yet the language in the Tuhfa is difficult to follow, even for a specialist. By contrast, the Fath and the  $Minh\bar{a}j$  are easier to understand, and they are precise. Because of these factors, the Tuhfa has been circulated mostly among advanced scholars and sophisticated audiences, whereas the Fath is used in the intermediate classes of Shāfi'ī law. The usage of the  $Minh\bar{a}j$  on the

<sup>8.</sup> Shihāb al-Dīn Aḥmad Kōya al-Shāliyātī, *al-ʿAwāʾid al-dīniyya fī talkhīṣ al-Fawāʾid al-Madaniyya*, ed. ʿAbd al-Naṣīr Aḥmad al-Shāfiʿī (Cairo: Dār al-Baṣāʾir, 2010); and ʿAlawī al-Saqqāf, *Mukhtaṣar al-Fawāʾid al-Makkiyya fī mā yahḥtājuhu ṭalabat al-Shāfiʿīyya*, ed. Yūsuf ʿAbd al-Raḥmān Marʿashlī (Beirut: Dār al-Bashāʾir al-Islāmiyya, 2004).

<sup>9.</sup> Abd al-Naşīr Aḥmad al-Shāfiʿī al-Malaybārī, *Tarājim al-ʿulamāʿ al-Shāfi ʿīyya fī diyār al-Hindiyya* (Amman: Dār al Fatḥ, 2010).

<sup>10.</sup> On the commentaries and wider legacies of these three texts, see Kooria, "Cosmopolis of Law," chap. 4–6.

other hand has been very different: some use it as an introductory text, whereas others use it as an advanced text. All these variations are also reflected in their contemporary usage in the mass and social media from the late twentieth century onwards.

## Hāshiya, Media and e-Highway: Dis/Connections

Jurists and other thinkers have long discussed the use of technologies in the Islamic world with close attention to avoiding offending religious directives. In the early nineteenth century, many jurists ruled against the use of printing technology to reproduce religious texts. 11 Eventually, the general juridical attitude became more favorable, and Muslims from all over the world began to utilize the technology to print thousands of Islamic texts of law, theology, mysticism, and polemics. The result was a complex web of Islamic print culture that changed the way Muslims and interested observers discussed the religion.<sup>12</sup> By the mid-twentieth century, the debates moved onto the uses of the microphone, radio, and then television. Although many jurists categorically opposed their permissibility on various grounds, others issued more favorable judgements on the basis of each medium's objective, contents, and ethics. Yet others strongly supported the use of this technology specifically because it could be used to instruct and maintain an ideal Muslim *umma* (collective community). <sup>13</sup> Although debate about these technologies continues to exist among some Shāfi'ī Muslims, many of them started to utilize the promises of mass and social media by the turn of the millennium in order to advance their engagements with a wider audience and to continue existing discursive traditions through new avenues of mass communication. As when Muslims adopted print-media in the late-nineteenth to mid-twentieth century for everyday polemics, now cassettes, television, and social media dominate the

- 11. Muhsin Mahdi, "From the Manuscript Age to the Age of Printed Books," in *The Book in the Islamic World: The Written Word and Communication in the Middle East*, ed. George N. Atiyeh (Albany, NY: State University of New York Press, 1995), 1–15.
- 12. On the impacts of these developments, see the contributions to James L. Gelvin and Nile Green, eds., *Global Muslims in the Age of Steam and Print* (Berkeley, CA: University of California Press, 2014); Nile Green, *Bombay Islam: The Religious Economy of the West Indian Ocean, 1840–1915* (New York: Cambridge University Press, 2011); and J. B. Prashant More, *Muslim Identity, Print Culture, and the Dravidian Factor in Tamil Nadu* (Hyderabad: Orient Longman, 2004).
- 13. Yusof Hussain, ed., *Mass Media in Selected Muslim Countries* (Kuala Lumpur: International Islamic University Malaysia, 2003); and Douglas A. Boyd, *Broadcasting in the Arab World: A Survey of Radio and Television in the Middle East* (Philadelphia: Temple University Press, 1982).

Islamic public sphere. This article is concerned with the undertaking of Muslims in *the new media* and its implications on the long textual tradition of Islamic law.

By comparison, books and newspapers are considered old media. Within the old media, the advent of printing technology enabled a huge leap forward from a preceding era of manuscript culture. The more recent leap has come through further developments in the telecommunication and information superhighway. The term "new media" is generally used to indicate Internet technology, but here I borrow Thomas Hoffmann and Göran Larsson's definition of the new information and communication technologies (ICT). They explain that ICT is a wider term "for any communication device or application, which comprises access, transmission, storage, and manipulation of information" whereas the *new* ICT "is characterized by a high degree of digitalization as well as convergence of data-, tele-, and mass communication, the latter not necessarily restricted to conventional mass media like TV (stations) or film (industry) but extending into various so-called social media." This stands in contrast with the *classical* ICT such as books and newspapers. Accordingly, the new media discussed here include the mass media such as radio and television along with the social media such as the Internet and I analyze the continuities and ruptures in both realms while aggregating the textual longue durée of Islamic law.

With these things in mind, this article involves three fields of study—mass media, the Internet, and *hāshiya*—and it combines them by looking at the lives of three interconnected premodern texts. In the last two decades, scholars have analyzed the use of mass and new media for missionary and propagative activities by Muslims. <sup>14</sup> Charles Hirschkind has explained this process through the concept of "ethical soundscape." Inaya Rakhmani and James Hoesterey have explored televisions' capacity to mediate between celebrity Islamic teachers and their mass congregation, whereas Jon Anderson has identified the "digital ummah" as a new unifying network for Muslims in the cyber world. <sup>15</sup> Looking at various realms

- 14. For recent debates and overviews, see Thomas Hoffmann and Göran Larsson, eds., Muslims and the New Information and Communication Technologies: Notes from and Emerging and Infinite Field (Dordrecht: Springer, 2013); Göran Larsson, Muslims and the New Media: Historical and Contemporary Debates (Surrey: Ashgate, 2011); Inaya Rakhmani, Mainstreaming Islam in Indonesia: Television, Identity, and the Middle Class, (New York: Palgrave Macmillan, 2015); and Joe F. Khalil and Marwan M. Kraidy, Arab Television Industries (New York: Palgrave Macmillan, 2009).
- 15. Dale F. Eickelman, Gary Bunt, and Jon W. Anderson, New Media in the Muslim World: The Emerging Public Sphere (Bloomington, IN: Indiana University Press, 2003); Charles Hirschkind, The Ethical Soundscape: Cassette Sermons and Islamic Counterpublics (New York: Columbia University Press, 2006); James B Hoesterey, Rebranding Islam: Piety, Prosperity, and a Self-Help Guru (Stanford, CA: Stanford

of mass and social media, these scholars have analyzed the ways in which Islamic scholars and laypersons negotiate with the new possibilities of technology, instead of rejecting them categorically. They utilize the changing tools of mass communication technologies and enlarge their influences on the everyday lives of the believer community. This development mirrors that in other communities, as Heidi Campbell has argued in her comparative study of Christian, Muslim, and Jewish uses of the new media. <sup>16</sup> For all these religious communities, the negotiation between the past and developed norms has been an inevitable component in their decisions to accept and appropriate, reject and resist, reconstruct and/or adapt new technologies.

The *hāshiya*s or commentaries and supercommentaries on earlier texts were a product of premodern manuscript practices: instead of copying a text word by word, several students and teachers added their explanations to the original text by way of a new commentary and a new copy. Such new texts were again circulated by producing new textual progeny. In the historiography of Islamic law, such texts written after the classical period have been denigrated as mere repetitions of earlier texts without innovations. But, the burgeoning field of hāshiya studies has questioned this notion by highlighting the potential of commentaries as products of a contemporary intellectual engagement.<sup>17</sup> A major problem with this field is that most scholars argue that the commentarial tradition had diminished or ceased at the advent of print technology. 18 I argue that the *ḥāshiya* tradition is still very present and dynamic in the Muslim world, and that printed texts have advanced it through a wider of circulation of the manuscript texts. This in turn has led to further commentaries and transmissions in new formats. Through hypertextual commentaries, such as audio, video, and virtual commentaries, the *hāshiya* tradition has advanced considerably.

University Press, 2016); Inaya Rakhmani, *Mainstreaming Islam in Indonesia*; compare with Lila Abu-Lughod, *Dramas of Nationhood: The Politics of Television in Egypt* (Chicago: University of Chicago Press, 2005); Philip Kitley, *Television, Nation and Culture in Indonesia* (Athens, OH: Ohio University Center for International Studies, 2000); Christa Salamandra, *A New Old Damascus: Authenticity and Distinction in Urban Syria* (Bloomington, IN: Indiana University Press, 2004); Bill W. Watson, "A Popular Indonesian Preacher: The Significance of Aa Gymnastiar," *Journal of the Royal Anthropological Institute* 11 (2005): 773–92; and Katinka van Heeren, "Return of the Kyai: Representations of Horror, Commerce, and Censorship in Post-Suharto Indonesian Film and Television," *Inter-Asia Cultural Studies* 8 (2007): 211–26.

<sup>16.</sup> Heidi A. Campbell, When Religion Meets New Media (London: Routledge, 2010).

<sup>17.</sup> For example, see the contributions to the special issue of *Oriens* on the  $h\bar{a}shiya$  and Islamic intellectual history, *Oriens* 41 (2013): 213–545.

<sup>18.</sup> Ahmed El Shamsy, "The Ḥāshiya in Islamic Law: A Sketch of the Shāfi'ī Literature," *Oriens* 41 (2013): 289–315.

Ignoring this means stopping at the gate of "modernity's arrival" into the Islamic world, the popularization of print technology in the nineteenth century, and risks overlooking the innovative ways that the "textual community" of Islamic law has continued to grow.

One major challenge in this area is how to bring  $h\bar{a}shiya$  studies into dialogue with Internet studies and mass media studies. The extant literature in the latter two fields has not addressed the long-existing circulatory mechanism in the Islamic intellectual world, especially that of the textual production and dissemination, and the ways in which it influences the cyber engagements of Muslim scholars and students. This has often motivated scholars to ignore a large body of Islamic scholarly work in the mass and new media. In order to understand this trend, we need to enlarge the frameworks of  $h\bar{a}shiya$  studies by taking into consideration the audio, video and hypertextual commentaries as well, not simply understanding  $h\bar{a}shiya$ s to become a dead tradition after the advent of the print technology.

The chronological development of new media technologies—radio followed by television, computers, the Internet, smart phones, and other audio-video-textual-cyber gadgets—has seen corresponding adaptations of Islamic legal texts—audio commentaries, video commentaries, and hypertextual commentaries—from the mid-twentieth century to the present. In the following two sections, I explore these developments by differentiating between two major groups of new media: mass media (radio and television) and social media (different digital platforms).

## Textbooks of the Mass Media

Radio broadcasting has been a significant medium for popular and scholarly teaching and for circulating these texts, especially in Yemen and Indonesia. Scholars have demonstrated how jurists in both countries used radio for disseminating legal ideas, delivering fatwas, and interacting with the community. Some Muslim jurists such as Muhammad Amīn al-Ḥusaynī (c. 1897–1974) depended on the media to issue fatwas (legal opinions), to incite jihad against the British Empire, and to support Fascist Italy and Nazi Germany in the 1930s and 1940s. From the 1960s onward, Islamic scholars such as Yūsuf al-Qaraḍāwī (b. 1926) used radio to issue fatwas on several issues. <sup>19</sup> Brinkley Messick argues that

19. David Motadel, *Islam and Nazi Germany's War* (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2014), 37, 92–108; and Jeffrey Herf, *Nazi Propaganda for the Arab World* (New Haven and London: Yale University Press, 2009), passim.

the radio-fatwas reasserted the existing religious discourses in Yemen's Muslim communities, in contrast to Daniel Lerner who argued that the mass media promoted a "secular trend." Sunarwoto has contextualized the process of seeking and giving fatwas via radio in socioreligious and political situations that result in the production of particular sorts of fatwas in Indonesia. Both studies emphasize how radio particularly puts Islamic law to the fore for the ethical teaching of its audience in particular and the community in general. Even though both Yemeni and Indonesian contexts are very much a Shāfi'ī legalist sphere in the 1980s and 2010s respectively along with the Zaydī and Salafī thoughts, both authors have not problematized the textual nuances of the school as such.

This leads to questions related to the sources that the Shāfiʿī "radio-muftīs" and radio broadcasters use to pronounce their legalistic judgements. Musa Furber posits that audiences distrusted fatwas issued through the mass media, especially in comparison with fatwas communicated directly by the muftī (legal expert).<sup>22</sup> The authenticity of the fatwa is then legitimated on the basis of texts that these muftīs cite. The Fath and its commentaries occur as important texts. These are used the most in radios across the Shāfiʿī world in different forms: as the source of fatwas, a text for learning, and a subject of discussion.

But why select the Fath over the other two texts, or over any other texts of the school? The active broadcasting  $fuqah\bar{a}$  (jurists) deliberately choose not to cite complicated legal texts and discussions to ensure transparency and clarity in their rulings. Most of them have backgrounds in Islamic law, with their intensive training having been at traditional educational centers. They are capable of dissevering the complexities of most issues on the basis of advanced texts of the school, such as the Tuhfa. But they deliberately go for the introductory and intermediate texts of the school to address questions from the audience. In that sense, the Fath and its commentary  $F\bar{a}na$  cogently provide the gist of the issues, and allow the jurists to interpret passages or phrases according to the questions at hand. Furthermore, the fact that the Tuhfa is not taught widely in the contemporary Shāfi'ī world, as mentioned, restricts the broadcasting  $fuqah\bar{a}$  from straying into

<sup>20.</sup> Brinkley Messick, "Media Muftīs: Radio Fatwas in Yemen," in *Islamic Legal Interpretation: Muftīs and Their Fatwas*, eds. Muhammad Khalid Masud, Brinkley Messick, and David S. Powers (Cambridge, MA: Harvard University Press, 1996), 311–20; Daniel Lerner, *The Passing of Traditional Society: Modernizing the Middle East* (London: The Free Press of Glencoe, 1964).

<sup>21.</sup> Sunarwoto, "Radio Fatwa: Islamic Tanya-Jawab Programmes on Radio Dakwah," Al-Jami'ah: Journal of Islamic Studies 50 (2012): 239–78.

<sup>22.</sup> Musa Furber, "Ranking Confidence in the Validity of Contemporary Fatwas and Their Dissemination Channels," *Tabah Analytic Brief*, 13 (Abu Dhabi: Tabah Foundation, 2013).

the unfamiliar terrains of advanced legalist discourses. They therefore depend on the textbooks such as the *Fatḥ* and *Fatḥ* al-qarīb al-mujīb by Muḥammad bin Qāsim al-Ghazzī (d. 1512), or slightly advanced texts such as *Kanz al-rāghibīn*, widely known in the Shāfiʿī circles as "Maḥallī" after its author Jalāl al-Dīn Muḥammad bin Aḥmad al-Maḥallī (d. 1459). Both are taught across the Shāfiʿī cosmopolis.<sup>23</sup> The general popularity of the *Fatḥ* among those who have an average training in Islamic law also motivates the scholars to refer to this text, which is immediately familiar and accessible. By contrast, the *Tuḥfa* and the *Minhāj* are texts familiar only to those who have acquired advanced training in the field. All these components contribute to the reputation of the *Fatḥ* on the radio.

How does this text function as a source, textbook, and subject? First, it is a referential source. In most radio-fatwas the *muftīs* do not mention a particular text that they depended on to pronounce the rulings. They make a general statement based on their knowledge of the topic. But it is important to know what sort of texts they have studied. This leads to the usage of particular texts in particular parts of the Shāfi'ī world. In Indonesia and Yemen, where the radio-fatwas are so prevalent, the Fath stands as an immediate source. Some muftis clearly state their sources in almost all their fatwas, whereas others state them only occasionally. But often, the Fath is a common reference that these fugahā mention. Here, citing to a source is an attempt to lay claim to authority and authenticity, as in any scholarly engagement. So whereas established muftis are not concerned about citing sources all the time, the unestablished fugahā explicate their knowledge of the premodern texts by citing them in the legal opinions they deliver. On the radio, intermediaries between the *muftī* and *mustaftī* (the law-seeker), who may also have some background in Islamic sciences, may cite sources based on their textual knowledge.

Apart from the *Fath* being one of many sources, the most interesting aspect is its usage as a "radio-textbook." Eminent scholars have taught it

23. On the historical and contemporary uses of these texts in the curricula of South and Southeast Asian curricula, see K.M. Bahauddeen Hudawi, *The Development and Impact of Shāfi'ī School of Jurisprudence in India* (New Delhi: Readworthy Publications, 2013); Muḥammad Bukhārī al-Fayḍī, *Tārīkh al-abrār mimman tudras kutubuhum fī diyār Malaybār* (Palakkad: Lajnat Anwār al-'Ulūm al-Jāmi'at al-Ḥasaniyyat al-Islamiyya, 2010); Martin van Bruinessen, "Kitab kuning: Books in Arabic Script Used in the Pesantren Milieu; Comments on a New Collection in the KITLV Library," *Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde* 146 (1990): 226–69; and Lodewijk W.C. van den Berg, "Het Mohammedaansche godsdienstonderwijs op Java en Madoera en de daarbij gebruikte Arabische boeken," *Tijdschrift voor Indische Taal-, Land- en Volkenkunde* 31 (1886): 518–55.

on the FM bandwidth in Yemen, Syria, and Indonesia in the recent past. In Yemen, the renowned scholar Ḥabīb 'Umar bin Ḥafīz read the text over the radio for 3 years. He used to read, interpret, and comment on the texts—as he himself explains elsewhere.<sup>24</sup> In Syria, Shaykh Rushdī al-Qalam's lectures at the Damascus Shuhada Mosque and Shaykh Ḥusayn 'Abdullah al-'Alī at the 'Uthmān Mosque were broadcast.<sup>25</sup> The Yemeni and Indonesian scholars broadcast their recordings from a studio, but the lectures of the Syrian scholars were broadcast live. Qalam taught several other Shāfi'ī texts at his mosque classes, including the *Minhāj*, the *Tuhfa*, and its commentary by Ibn Qāsim al-'Ibādī (d. 1586).

In Indonesia, Kyai Haji Abdul Halim Sholeh taught on the FM station SPFM for 3 years, from 2004 to 2007, at a time when FM radio gained in popularity. The classes ended when a commercial corporate company with no interest in religious content acquired SPFM. Unlike his Yemeni and Syrian counterparts, Sholeh also translated the text into Bahasa Indonesia. He began by reading the Arabic text, then dissected the phrases, translated them one by one, gave the meaning of the whole section, and interpreted it on the basis of further material. Questions from listeners followed via telephone. He was not the only one to do this. Another da'wah-radio station (dakwah in Bahasa Indonesia, meaning, literally, "propagation") from Pasuruan (Suara Nabawiy) broadcast a translation and commentary of the Fath by Ahmad bin Nuh al-Haddad on the ritual laws and by Muhibbul Aman Aly on commercial and public laws. 27

All these presentations of the text count as oral commentaries for distant audiences not in direct contact with instructors, replicating the traditional classrooms in which the text was taught and interpreted. This popularizes not only the individual text, but also Islamic law, and a classical tradition of Islamic learning. Commentaries, once enclosed by space and time, have become unbounded from the confines and norms of the classroom. These "audio-commentaries" (or "audio-translation-commentaries" in Indonesia) are similar to other textual commentary, but give new forms and content to the  $h\bar{a}shiya$  tradition in the age of new media.

<sup>24.</sup> For his extensive recordings of several other Shāfi'ī texts, see http://www.alhabibomar.com/Lessons.aspx?SectionID=7 (May 9, 2018).

<sup>25.</sup> Some of these recordings are available in the online platforms. For the lectures of Qalam, see <a href="https://archive.org/details/FathAlMo3en">https://archive.org/details/FathAlMo3en</a>; for 'Abdullah 'Alī's lectures, see <a href="https://archive.org/details/fath-almoeen">https://archive.org/details/fath-almoeen</a>. (May 9, 2018). Also, see the subsequent discussion for nuances of these online resources.

<sup>26.</sup> Interview with KH Abdul Halim Sholeh at Madrasa Attahiriyah, Jakarta on July 7, 2014.

<sup>27.</sup> The recordings are available online at <a href="https://archive.org/details/FAT-HULMUIN">https://archive.org/details/FAT-HULMUIN</a> (May 9, 2018). I am thankful to Sunarwoto for identifying both of these scholars.

Similarly to traditional classroom commentaries, which are naturally transient and die in the classroom, most of these audio-commentaries die in the recording studios after the broadcast. Often there is no archive of them for later use for finding the references that were made or for listening again. Both sets of students have to depend on their memories. Only if students or teachers write down or record the radio commentary does it become accessible to a wider audience. Most recordings have been lost, as happened to many old-manuscript- and classroom-commentaries. I asked Kyai Sholeh about his audio-commentaries, and he has no record of any of them. But new technological developments mean that a few audio-commentaries on the *Fatḥ*, the *Minhāj*, and the *Tuḥfa* are available online for wider use, as I will discuss.<sup>28</sup>

Television-based discussions and fatwa-pronunciations resemble those on radio programs. Although the televised discussions appeared later than those on radio, their usage for circulating Islamic legal ideas was simultaneous, starting from the early 1960s with the programs of such renowned scholars as Yūsuf Qaradāwī, who heavily depended on the premodern textual corpus of Islamic law in their pronouncements.<sup>29</sup> Obvious yet major components that distinguish the television programs are the visibility of the *muftī*, teacher, and host and the setting of a scene with Islamic architectural or artistic motifs, as well as, sometimes, live shots from the classrooms at the mosques or institutions. Such audio-visual-oral commentaries, showing body language, scenic representations, and artistic impressions, are very different from the traditional modes of "writing" a commentary on a text. The embodiment of television commentaries with visual and sonic experiences brings audience closer to the classroom atmosphere better than the sonic exclusivity of the radios. They also perpetuate such embodied commentarial textuality for repeated telecasts through television channels and the Internet.

Two important dimensions of mass media presentations is that radio and television stations demand high investment and are mostly under government control through typical scenarios of the politico-media complex. This means that most of these religious programs are broadcast in Muslim-majority countries. In Muslim-minority countries such as India and Sri Lanka, there is a more restricted use of these texts in mass media, because of the rarity of Islamic radio and television channels. In

<sup>28.</sup> Conversation with Kyai Sholeh, Jakarta, July 14, 2014.

<sup>29.</sup> Qaraḍāwī's most famous television program on Islamic law is his "Sharia and Life" (al-Sharī'a wa al-Ḥayā) broadcast on Al Jazeera. For most the episodes, see <a href="http://www.aljazeera.net/program/religionandlife">http://www.aljazeera.net/program/religionandlife</a> (February 8, 2018). On the grandeur and impact of his engagement with Islamic legal tradition, see Bettina Gräf and Jakob Skovgaard-Petersen, eds., *Global Mufti: The Phenomenon of Yūsuf Al-Qaraḍāwī* (New York: Columbia University Press, 2009).

India, the available Islamic channels in Urdu and English are broadcast either from Pakistan or the United Arab Emirates and are controlled by the Ḥanafī, Shīʿī or Salafī groups.<sup>30</sup> They hardly promote any Shāfiʿī texts or ideas. In 2012, the Shāfiʿī Muslims of Kerala started an entertainment channel, and it has a short fatwa-session in which the texts occasionally appear as a source of fatwas, although the *muftī* mostly does not specify his sources or references.<sup>31</sup> This also can be seen in a similar question—answer session (telephone-in program) of a Tamil Islamic television channel.<sup>32</sup>

## **Texts Unbound: Social Media**

The emergence of the Internet quickly circumscribed the reach of FM radio in the Islamic world. Platforms such as Facebook and instant communication programs now dominate communications. This has also had a profound effect on religious discussion. The premodern texts are gaining attention through the unprecedented circulatory possibilities of texts, images, and sound files for almost no cost. The premodern Islamic texts are digitized, stored, shared, read, heard, translated, transcribed, and transmitted as PDF, OCR, texts, or images through several websites with different software for a large audience for whom many of these possibilities were inaccessible earlier. The Maktaba al-Shāmila is a classic example of innovation. It is a software-cum-website that acts as host to approximately 16,000 Islamic volumes. Through this website alone, a large library suddenly becomes accessible for students and teachers of Islam who might have had only a few hundred books within reach earlier.<sup>33</sup> The digital

- 31. The program is still ongoing, and it has already covered more than 700 episodes. The main *muftī* in the show is K.C. Muhammad Baqawi. Some episodes have been uploaded to YouTube and are available in this playlist: https://www.youtube.com/playlist?list=PLvvkgwtBSlgQ\_R7ErTjW5Lbb\_\_RDaNirc and in the auto-play options through this link: https://www.youtube.com/watch?v=xwSHOfy2gA0 (February 8, 2018).
- 32. The channel is Moon TV and the program is "Deen Ozhi." One important *muftī* who answered the questions is Shaikh Abdullah Jamali. Some episodes are available in these YouTube playlists: https://www.youtube.com/playlist?list=PL0A97B54E392E5DD1 and https://www.youtube.com/playlist?list=PL0A97B54E392E5DD1 (February 12, 2018).
- 33. http://www.shamela.ws/ (February 20, 2018). Other similar large-scale platforms that digitize and preserve premodern Islamic legal and extralegal texts are al-Waraq http://www.alwaraq.net/Core/index.jsp?option=1, al-Maktaba al-Waqfiyya http://waqfeya.com/, Digital

democratization of Islamic texts has substantial ramifications for pedagogic, juristic, academic, and discursive culture across the Muslim world that are yet to be explored.

The most significant element is that all these texts are available in PDF as often as needed. It is not just one copy, but multiple editions, edited by different editors and published by different publishers.<sup>34</sup> Compared with the historical trajectories of the restricted circulations of these texts after their composition in the thirteenth or sixteenth century, this is a remarkable shift toward popularizing them so that anyone with Internet access and knowledge can access the material (see Figure 1). Until the late nineteenth century, these texts were circulated only in manuscripts at high prices. Often the arrival of a manuscript in a region was celebrated and remembered through stories of miracles and veneration, as was reported when the *Tuḥfa* arrived in Yemen.<sup>35</sup> The arrival of printing changed this situation to some extent, yet not everyone could afford a printed text. In several pesantrens, pondoks, and madrasas, students borrowed these texts from their seniors who might have finished studying them, and the printed texts were handed over from generation to generation. In addition, the Tuhfa was printed with its two important supercommentaries, making it altogether a ten volume text. Only few students could afford the entire ten volume set. This situation dramatically changed once it became available in PDF (or similar digital formats) in countries where almost 100% of the population owns a phone with intermittent web access, as in Indonesia and India. The popularity of soft copies of premodern texts is apparent in a number of online classrooms and videos where teachers, scholars, and students depend exclusively on the soft copies on their Kindles, smart phones, notepads, or laptops.

Original manuscripts and unpublished commentaries have now also been digitized.<sup>36</sup> Only a handful of textual progenies of the three texts under discussion here have been printed, but several rare and unpublished

Persian Archive, http://www.asnad.org/en/, and Multaqa Ahl al-Hadith http://www.ahlalhdeeth.com/ (February 18, 2018).

<sup>34.</sup> On the democratic nature of similar digital resources and their impact on the scholarship, see Martin Weller, *The Digital Scholar: How Technology is Transforming Scholarly Practice* (London: Bloomsbury Academic, 2011), especially chap. 4 and 5.

<sup>35.</sup> Muḥammad Bukhārī al-Faydī, *Tārīkh al-abrār mimman tudras kutubuhum fī diyār Malaybār* (Palakkad: Lajnat Anwār al-ʿUlūm al-Jāmiʿat al-Ḥasaniyyat al-Islamiyyat, 2010), 213–14.

<sup>36.</sup> For the digitized Shāfiʿī texts, some of the most useful and exclusive online resources are: http://shamela.ws/index.php/category/136; http://waqfeya.com/category.php?cid=84; http://www.feqhweb.com/vb/f9.html; http://www.feqhbook.com/?book\_categories=3; http://chafiiya.blogspot.nl/ (February 18, 2018).



Figure 1. Homepage of chaftiya.blogspot.nl/, a digital library with hundreds of premodern Shāfi'ī texts. It has categorized the scanned PDFs on the basis of the centuries and prominent authors, and provides links to external digital archives where the texts have been uploaded.

manuscripts are available on the Internet. One good example is the earliest known commentary on the *Fatḥ* titled *I'ānat al-musta'īn*, which is not yet published and survives only in manuscript. It has been digitized and made accessible to the public through a website dedicated to Islamic manuscripts.<sup>37</sup> There are also audio hypertexts in which producers have combined the text and audio along with slides. One good example of such hypertexts is an adaptation of the *Minhāj* done by one Abū Muḥammad al-Shayzamī.<sup>38</sup> The first part of the *Minhāj* has been viewed by around 5000 people, and it shows its wider reception of the technique among the audience for a pure legal text like this.<sup>39</sup> The entire *Minhāj* has been compiled in such hypertexts in forty-six parts and the viewership varies based on the chapters and topics, from hundreds to thousands.

In addition to preserving and disseminating original texts, social media has also been used to preserve and disseminate hypertext commentaries from television and radio channels. As discussed, some oral commentaries from radio broadcasts and classroom instruction were once lost because of a lack of archiving. But now, several such commentaries have been appearing online in archival websites such as archive.org or YouTube through voluntary crowdsourcing, and anyone interested can easily access them. Some such preserved audio commentaries include the commentaries on the Fath by the Syrian scholars Rushdī Qalam and Husayn 'Abdullah al-'Alī and the Indonesian scholar Habīb Ahmad Nūr al-Haddād. 40 The recordings of classroom commentaries of the Tuhfa and the Minhāj also have been uploaded online, similarly to many more audio commentaries of other Shāfi'ī texts.41 These are literally called shurūh sawtiyya or "audio commentaries," just like any other commentarial genre in the hāshiya tradition (Figure 2). Not all these commentaries are complete, however; some have been uploaded online in bits and pieces, but those provide their audience the possibilities and prospects of incomplete manuscripts.

- 37. http://www.al-mostafa.info/data/arabic/depot/gap.php?file=m015450.pdf (July 7, 2017).
- 38. In his YouTube channel, he has uploaded similar recordings of several other premodern Islamic texts related to mysticism, theology, ethics, and history, and the *Minhaj* is the only legal text https://www.youtube.com/user/elkhader9/featured (July 7, 2017).
  - 39. https://www.youtube.com/watch?v=naCXWquBr5Q (July 7, 2017).
- 40. For Rushdī Qalam's commentary, see <a href="https://archive.org/details/FathAlMo3en">https://archive.org/details/FathAlMo3en</a>; for Husayn 'Abdullah al-'Alī's commentary, see <a href="https://archive.org/details/fath-almoeen">https://archive.org/details/fath-almoeen</a>; for two Indonesian scholars Ahmad bin Nuh al-Haddad and Muhibbul Aman Aly, see <a href="https://archive.org/details/FAT-HULMUIN">https://archive.org/details/FAT-HULMUIN</a> (July 7, 2017).
- 41. For a list of such Shāfi'ī audio commentaries, see http://www.feqhweb.com/vb/t18304. html. For a few commentaries on *Minhāj*, see https://archive.org/details/MnhajAtaleben; http://www.almostaneer.com/Pages/Sounds.aspx?ID=7; and https://archive.org/details/Makrami-minhaj-1. For an audio commentary on *Tuhfa*'s textual commentary by Ibn Qasim, see http://www.aslein.net/showthread.php?t=11245 (June 21, 2017).

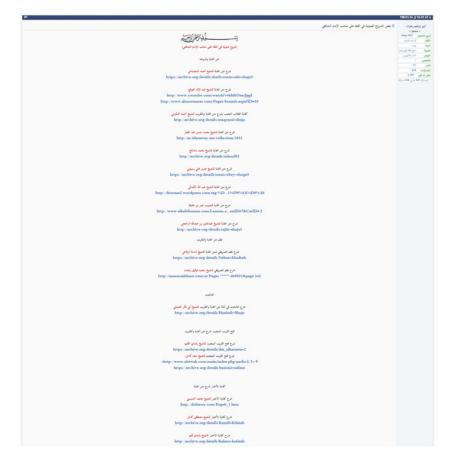


Figure 2. The first part of a long list of "audio commentaries" (*shurūḥ ṣawtiyya*) for the Shāfi'ī legal texts, as provided on feqhweb.com.

Meanwhile, online radio systems, such as Beyluxe Messenger, and messaging applications, such as WhatsApp, have also helped conserve textual commentaries. Online radios combine older radio channels with the cyber world, in which a new sort of discursive method has evolved around the Islamic law. In such discourses, the *Fath* again finds a remarkable place compared with the *Minhāj*, the *Tuḥfa*, or other commentaries. The online-radios limit access to only those who are registered into particular forums, which are mostly venues of sectarian divisions within the Shāfiʿī communities, as is the case with the forums initiated by the factions of Kerala Shāfiʿīs.

Beyluxe Messenger requires participants to register before using its radio features, but it then allows audience members to interact with broadcasters. Several groups have been utilizing this platform to conduct online classes. A few such examples are on the *Fath* (organized by the Kerala Islamic Class Room [KICR]), and they were spread over weeks or months. The KICR was organized by the Shāfi'ī Malayali diaspora based in the United Arab Emirates, but it brought together audiences from several countries, regions, and backgrounds, and this would not have been possible for them otherwise. It reflects the "transnational" promise that the Internet provides for its users. Shāfi'ī scholars have used WhatsApp to disseminate recorded commentaries and translations on the school's texts. Unlike in Bevluxe, these classes have less opportunity for audio interaction. In the WhatsApp classes of the Fath, I could access from Kerala and Java; the teachers mostly recorded a summary of the original text's contents in the regional language and they did not read out the Arabic original. This summarized translation of the text defers to the expected concision of the messages on this platform. Some Beyluxe classes have also been recorded and uploaded on YouTube, SoundCloud, and individual websites. Such new digital archives give new life to these online classes and make them accessible to the absentees from the live sessions. The classes available online now are similar to the FM radio recordings, with a few on-screen additions of details of the class, teacher, participants, and notifications about other classes and programs. 42 The repeated rebirth of such recorded audiovisual commentaries indicate the layered hypertextual longue-durée of the Shāfi'ī texts: the text is first taught and commented on in the normal venue of the teacher; then it is delivered instantly to a new and large audience through appropriate platforms; then again it has another life once it is uploaded in YouTube or other platforms for further access.

The online video channels are also venues for new, non-telecasted, commentaries of the text. This mostly happens with a video recording of a particular teacher's lessons of a particular text at a mosque, home, or educational institution. Here again, the *Fath* is predominant, with several such classes of commentaries in Arabic, Bahasa Indonesia, Malay, and Malayalam.<sup>43</sup> In Arabic videos there are only commentaries on the text, whereas in other language videos there are translations-cum-commentaries.

<sup>42.</sup> For example, see one such lecture at https://www.youtube.com/watch?v=mS-xDd-K yg (July 7, 2017).

<sup>43.</sup> For example, see approximately thirty recordings out of sixty classes by Shaykh 'Abd al-Razāq al-Samān at the Jāmi' al-Imam Fakhr al-Dīn al-Rāzī in Damascus: https://www.youtube.com/playlist?list=PLvcAHgdLE9gNeSZnkMp6bfHiaUyohn3hZ; and Muḥammad Shaqīr's one class at the same mosque: https://www.youtube.com/watch?v=UJ\_KF4gIyqA (July 7, 2017).

The Minhāj and the Tuhfa are less common in terms of the video-recorded classes available on YouTube, and this may have to do with language, length, and curricula hierarchy in learning and studying this text.<sup>44</sup> The Fath has an advantage over both these texts in all these respects, although it often has an opposition text. That is another intermediate text entitled Fath al-garīb, by Muhammad al-Ghazzī, for which there are also several video commentaries-cum-translations in several languages across the Shāfi'ī world. However, the *Minhāj* comes next in terms of contemporary popularity, and there are several recently uploaded video recordings of its classes and/or commentaries. Interestingly most of these are from Malaysia, a strong hub of the Shāfi'ī school, followed by Egypt and Indonesia. 45 In Indonesia, there is a new trend of learning the *Minhāi* exclusively by dedicating several years to the text through different pedagogic methods. New video recordings also appear to follow global trends, as one reporter observed on the graduation of Minhāj-students in Yogyakarta: "If our teacher says the *Fath al-mu<sup>c</sup>īn* is the standard [text] of the national *Kiai*, well the *Minhāj* is the standard [text] of international scholars (Kalau guru kami mengatakan fathul muin itu standar kiai nasional, nah minhaj itu standar ulama international)."46 On a related note, most of these recordings available online do not represent the canon. For example, there are approximately thirty sessions of sixty classes of al-Saman on the Fath, whereas there are only three incomplete videos of al-Khatīb's class on the *Minhāj*.<sup>47</sup>

Online video-forums such as YouTube provide opportunities to rebroadcast many older television programs on the texts. But there are also teachers who exclusively teach in order to be recorded and uploaded online, without necessarily addressing an immediate audience in front of them

<sup>44.</sup> For video lectures on the *Tuḥṭa*, see Mustafa al-Qalyubi's classes https://www.youtube.com/watch?v=R11IWpKg36E (July 7, 2017).

<sup>45.</sup> For example, see a few *Minhāj* lectures by Sālim al-Khaṭīb and Arsalan Haque at al-Azhar, Cairo: https://www.youtube.com/playlist?list=PLGrJQVLFsooBFT7NrqI9 awblpO\_lWiyjs; and https://www.youtube.com/watch?v=Zeg\_ycS7c\_A, respectively; by Abd Basit bin Abd Rahman in Kelantan (Malaysia): https://www.youtube.com/watch?v=MwKoVrs1Rqk&feature=youtu.be; and by Muhammad Nuruddin Marbu al-Banjari at Seremban (Malaysia): https://www.youtube.com/watch?v=1t0po1W i04 (July 7, 2017).

<sup>46. &</sup>quot;Enam Tahun Bersama Minhajut Tholibin" http://www.almunawwir.com/enamtahun-bersama-minhajut-tholibin/; by Anshari Taslim in Jakarta: https://www.youtube.com/watch?v=ik0dwgwUkiU (July 7, 2017).

<sup>47.</sup> See https://www.youtube.com/playlist?list=PLvcAHgdLE9gNeSZnkMp6bfHiaUyohn3hZ; and https://www.youtube.com/playlist?list=PLGrJQVLFsooBFT7NrqI9awblpO\_lWiyjs (July 7, 2017).

online or offline.<sup>48</sup> Their initiative points to a consumer demand for their classes. In such classes there are all sorts of texts being taught, from the *Fath* to the *Tuhfa*. However, none of these classes are complete. This would suggest that perhaps the consumer demand is not as pervasive as one might think.

As is clear from the previous discussion, the *Tuhfa* plays hardly any role in terms of its audio and video representations. This may be because it is impossible to comprehend it in a simple series of lectures or classes. For example, one scholar who has attempted to record video commentaries on the Tuhfa for an exclusive online audience did not succeed in completing it. On the other hand, the *Tuhfa* (and by extension the *Minhāj* and its other commentaries) proves to be crucial in online forums and discourses. Websites such as feghweb.com and shafiifiqh.com—along with several Malay, Indonesian, Arabic, and a few English websites—have facilitated transnational platforms for both followers and researchers of Shāfi'īsm, in which the *Tuhfa* and the *Minhāj* hold an indisputably important position. The appearance of many online-*muftīs* through many such websites has rejuvenated textual legalistic engagements, especially if those muftīs are trained in traditional scholarly settings. In a recent article, Fachrizal Halim has demonstrated quite convincingly how virtual venues such as shafiifigh.com and the online institution Shāfi'ī Institute have created a "new legal territory" in the global cyber-Islamic environment, and to what extent the Internet becomes an effective tool for expanding the presence of the Shāfi'ī school.<sup>49</sup> As those are independent of any state agencies, he concludes: "By maintaining loyalty to the madhhab, the Shāfi'ī Institute may be regarded as a moral movement of the first order whose aim is to create a community of believers who are responsive to the realities of the global world, free of any attachment to the machinery of the modern state."50 Through this they constitute and continue "the fugahā-estate" of the premodern Islamic cosmopolis in which the fugahā asserted their autonomy and independence from the state and laity. Here the fugahā extend this phenomenon to the virtual world that mostly functions across the borders and influences of nation-states.

Before the advent of online legal territories, an adherent always had to follow the ruling provided by a *faqīh* in his or her town. It was laborious

<sup>48.</sup> For example, see Mustafa al-Qalyubi's lectures on *Tuḥfa* https://www.youtube.com/watch?v=RI1IWpKg36E (July 7, 2017).

<sup>49.</sup> Fachrizal A. Halim, "Reformulating the Madhhab in Cyberspace: Legal Authority, Doctrines, and Ijtihād among Contemporary Shāfi'ī 'Ulamā'," *Islamic Law and Society* 22 (2015): 413–35.

<sup>50.</sup> Halim, "Reformulating the Madhhab in Cyberspace," 435.

to explore alternatives.<sup>51</sup> The promises of the Internet thus have been producing "postmodern micro-*mujtahids*" and a version of "Muslim legal pluralism." One scholar stated: "By surfing on the inter-madhhab-net, Muslims have successfully responded to the changing social and cultural contexts and have found solutions within Islam without abandoning their Muslim identity and law."<sup>52</sup> From a consumer's point of view, all the online fatwas provide adherents with certainty of being correct in matters of religious doctrine while also appreciating the differences between the legal schools, ideas, and texts. But for the *muftīs*, this is not the case. Many of them strictly follow the parameters of juridical requirements within particular schools.

The role of the Shāfi'ī textual corpus in such virtual venues is not different from the shibboleth of referring back to the accepted texts of the school such as the *Tuḥfa* and its progeny. Although many online *muftīs* do not specify the sources of their legal opinions, some cyber platforms and individual e-*muftīs* always make an effort to cite their sources in a traditional way. The Shāfi'ī websites such as shafiifiqh.com in English and islamonweb.net in Malayalam refer to the *Tuḥfa* or its *ḥāshiyas* for numerous legal clarifications. They also draw upon other texts of the school in particular and the Islamic textual tradition in general.<sup>53</sup> They identify the *Tuḥfa* as "one of the primary reference works for fatwa in the madhhab," and al-Ramlī's *Nihāya* is the only other text they identified like this.<sup>54</sup>

To give one example of their dependence on the Tuhfa and its  $h\bar{a}shiyas$ , one user from the United Kingdom once asked the legal opinion of the e- $muft\bar{\imath}$  on the dress code in a non-Arab country. The questioner specifically seeks for an "Islamic verdict according to the Shāfi'ī [school] and in fact any of the schools of thought" and if there are "any text or rulings" on the issue. 55 In the answer, the e- $muft\bar{\imath}$  recommends the clothes that the

- 51. Vit Šisler, "The Internet and the Construction of Islamic Knowledge in Europe," *Masaryk University Journal of Law and Technology* 1 (2007): 205–17; Vit Šisler, "Islamic Jurisprudence in Cyberspace: Construction of Interpretative Authority in Muslim Diaspora," in *Cyberspace 2005 Conference Proceedings*, eds. R. Polcak, M. Skop, and D. Smahel (Brno: Masaryk University, 2006), 43–50; and Ihsan Yilmaz, "Inter-Madhhab Surfing, Neo-Ijtihad, and Faith-Based Movement Leaders," in *The Islamic School of Law: Evolution, Devolution, and Progress*, eds. Peri J. Bearman, Rudolph Peters, and Frank E. Vogel (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2005), 191–206.
  - 52. Yilmaz, "Inter-Madhhab Surfing," 205.
- 53. http://shafiifiqh.com/ and http://www.islamonweb.net/ml/fatwa-on-web. Also, please see the sections on Shafi'i law in other established fatwa websites such as https://islamqa.org/category/shafii; and http://seekershub.org/ans-blog/category/shafii-fiqh/ (February 21, 2018).
  - 54. http://shafiifiqh.com/3/48/a-few-important-books-in-shafi-i-fiqh (July 7, 2017).
  - 55. http://shafiifiqh.com/question-details.aspx?qstID=181 (July 7, 2017).

Prophet wore and liked as described in "the books of fiqh and also in hadith books like Imam Tirmidhi's Shama'il." In the following lines, he says that there is no problem with dressing in clothing specific to one's people as long as the clothing does not violate any rulings of Islamic law. In support of this, he provides an anecdote from a Shāfi'ī text ("al-Hawi lil-Fatawi 1/83") of Imam Suyūṭī (d. 1505) in which this premodern jurist justified wearing local dress, instead of the Arab dress. The fatwa concludes with a note: "This is also related in Ibn Qasim's hawashy on Tuhfah 3/33. And Allah knows best."

The format of this fatwa confirms the manner in which contemporary followers and scholars of Shāfi'īsm incorporate themselves into its textual traditions. Although the questioner seeks *any text* that justifies his/her concern, the *muftī* comes up with a number of textual references from Islamic tradition and a story connected to one of the towering figures of the school. This story is further legitimized in a legalistic frame by mentioning that it has been related in Ibn Qāsim's commentary on the *Tuḥfa*. Despite many scholarly and reformative arguments about the Islamic legal schools having lost their currency in the contemporary world, attempts such as this from its followers illustrate how not only the school, but also its entire textual corpus continues to be appealing to the followers.

Furthermore, some of the questions demonstrate the depth of questioners' knowledge in the Shāfi'ī textual corpus, and the discussions become rather interesting as the respondent makes a comparative textual analysis. To give one example related to the texts under discussion here, one adherent asked the website  $muft\bar{i}s$ : "Dimyāṭī Bakrī mentions a text that says that a person's fingernails, hair and blood return to them in the hereafter, therefore, one should not cut one's nails or cut one's hair in a state of janāba [major ritual impurity] because these body parts will return in the hereafter in janāba. This is mentioned without citing any evidence, is there something authentically established in the hadith for it?" The scholar mentioned in the question, Dimyāṭī Bakrī (d. 1893), is a nineteenth-century commentator on the Fath, and his commentary entitled  $I^c$ ānat al-tālib $I^c$  is one of the most-circulated commentaries on it across the Indian Ocean littoral.

Because of the familiarity of the questioner with this text, the response calls upon higher and earlier texts, among which three different (super) commentaries of the  $Minh\bar{a}j$  appear. In the first part of the answer, the  $muft\bar{t}$  says: "Abū Bakr Shatā al-Dimyātī related the mentioned text in

<sup>56.</sup> http://shafiifiqh.com/question-details.aspx?qstID=77 (July 7, 2017). I have standardized the transliterations to maintain consistency in the article.

<sup>57.</sup> On Bakrī and his *l'ānat al-ṭālibīn*, see Kooria, "Cosmopolis of Law," chap. 7.

I'ānat al-ṭālibīn. As well, both Ramlī and Khaṭīb related it verbatim from Imam Ghazālī's Ihyā' (Nihāyat al-muḥtāj 1/229; Mughnī al-muḥtāj 1/125)." Both these texts in the parenthesis are commentaries of the Minhāj. In addition, he also brings in a supercommentary, the Ḥāshiyat al-Qalyūbī (a commentary on Maḥallī's commentary on the Minhāj), which also cites Ghazālī's statement along with several other legal and extralegal texts. This elaborate yet intimidating citation of sources is a strategy of the e-muftī to address the user's learned inquiry with regard to the textual corpus.

The Facebook pages and groups dedicated to these texts also merit discussion. They disseminate the text to a larger audience through translation and selective reading along with other religious contents. One good example is the page "Kitab Fathul Mu'in—Arabic" from Indonesia. Eight years ago, in 2009–10, the page provided translations of the Fath along with the original text, but now it provides all other religious content and hardly touches on the Fath as such. There are also several groups dedicated to various aspects related to the text: from its study circles, to its legal discussions ( $mas\bar{a}^{\gamma}il$ ), debates and discussions, and e-learning. The same can be seen for the  $Minh\bar{a}j$  and the Tuhfa, although their recognition is limited to the Arabic language spheres.

Heidi Campbell has emphasized the connection between online and offline contexts: "offline attitudes and behaviors often inform life online, and vice versa." Hypertext commentaries, online classes, and Facebook groups often begin in offline classes in a mosque or madrasa. These materials are posted online not only to attract followers, but also to extend sectarian and doctrinal debates into the digital world, exhibiting the online-offline embeddedness. I briefly mentioned about the

- 58. The *ḥadīth*-texts are also cited as legal sources in this particular fatwa. In the following lines, it reads: "There is something attributed to the Prophet (upon him be peace), that he prohibited clipping the nails, etc., when in a state of major ritual impurity. It is found in Ibn 'Asākir's *Tārīkh Dimashq* v. 43, p. 211. There, Ibn 'Asākir—he himself being a Shāfi'ī—deemed it to be "munkar bi marrah." In *Tanzīh al-sharī'a al-marfū'a 'an al-aḥādīth al-shanī'a al-mawḍū'a* 2/85, Ibn 'Arrāq included the narration; and stated, "It is most probable that the malady/fabrication in it is from Abū Bakr Muḥammad b. 'Alī al-Maraghī." http://shafiifiqh.com/question-details.aspx?qstID=77 (February 19, 2018).
- 59. https://www.facebook.com/kitabfathulmuin/ (July 7, 2017). It has more than 75,000 followers. Another group is in Malayalam (https://www.facebook.com/Fathhul MueenDaras/) but with less followership (July 7, 2017).
- 60. Heidi Campbell, "Religion and the Internet: A Microcosm for Studying Internet Trends and Implications," *New Media and Society* 15 (2013): 680–94.
- 61. On the larger sectarian debates among the Islamic communities and their online-offline embeddedness, see Göran Larsson, "One Cannot Doubt the Potential Effect of These Fatwas on Modern Muslim Societies: Online Accusations of Disbelief and Apostasy: The

subscription to online radio, the broadcasters and audience of particular digital platforms and websites are highly divided within the Shāfiʿī community. Questioning Anderson's argument on the ability of the Internet to reunite the *ummah* in a form of an e-ummah or digital ummah, al-Rawi has argued that the ummah online is not that unified, but rather highly divided. Following his cue, I would say that if there is an e-Shāfiʿīsm or a digital *madhhab* that shares the vocabulary and texts of the Shāfiʿī school of law, that very doctrinal community is also highly divided.

One good case that exemplifies this debate about how the Shāfi'ī textual corpus influences new media is a video-clip titled "Alavinta Thuhfa" (the Tuhfa of Alawi).<sup>63</sup> This video shows not only offline-online embeddedness but also the multilayered hypermedia that has been enabled through enormous shifts in technology, and its prompt use by the Muslim scholarly communities. In this video of just under 3 minutes, there are two visual segments that represent the functionality of layers of new media in the inter- and intra-sectarian debates of Shāfi'īs in Kerala. The first segment is a speech by one Shāfi'ī scholar who changed his sectarian and organizational affiliation, who accuses his old sect of fraud and forgery in using Shāfi'ī texts during the intra- and intersectarian debates. His main target is one scholar named Alawi Sagafi. According to the speaker, this Alawi had been ascribing his own statements and arguments to the Tuhfa and other Shāfi'ī texts during the heated debates with Salafī scholars, under the assumption that the Salafi scholars were not familiar with the Shāfi'ī texts or other rich Islamic textual traditions. Therefore, our speaker states that the scholars in Alawi's own sect would mock Alawi's quotations by saying that those are from "Alawi's *Tuhfa*" and are not from Ibn Hajar's Tuhfa. The speaker's grudge against Alawi now is because the latter used this trick against the scholars of the new sect that he has joined. His speech abruptly stops and fades into the second segment of the video. Here a Salafi speaker appears and tells his audience about such forgeries of the Shāfi'ī scholars by showcasing Arabic texts and quotes. He says that they should not be cheated by such kitābs and scholars, and that even if those are true kitābs and quotations, only the Quran and hadiths should be accepted as true evidences.

These two visual segments have been uploaded to YouTube after migrating through five communication channels. The first speaker delivered his

Internet as an Arena for Sunni and Shia Muslim Conflicts," *Studies in Religion/Sceinces Religieuses* 45 (2016): 201–21.

<sup>62.</sup> Ahmed Al-Rawi, "Online Reactions to the Muhammad Cartoons: YouTube and the Virtual Ummah," *Journal for the Scientific Study of Religion* 54 (2015): 261–76.

<sup>63.</sup> https://www.youtube.com/watch?v=091AuNpWLZQ (July 7, 2017).

speech through a microphone to his seated audience. A recording of this speech was transmitted to a broader audience. A CD of the recording, "To the Signalers of Unity," was circulated among the new Shāfi'ī sect that he joined and also among his opponents. It also found its way to the Salafī group who found it to be a good example of the Sunni scholars' forgeries of the premodern texts. Third, the second speaker uses this part of the CD in his speech through an LCD monitor to prove his point, and his speech was also recorded. Fourth, the recorded material along with the LCD clip from the first CD was published by the Salafīs as a new CD. Finally it ends up on YouTube. Although this video has been viewed by only a few hundred people, it is a clear example of how a single performance ends up embedded in the online world after journeying through multilayered techniques and technologies of debates.

It is also apparent in the foregoing example how a particular school and its vast textual body becomes part of, and ultimately extends, a discursive continuum in the long juridical and polemical histories of Islamic law both schematically and schismatically. The premodern texts are *the* central cord that enables this continuum from the age of manuscripts to the age of algorithms, from street fights in tenth century Khurasan or nineteenth century Cape Town to the cyber-attacks of the twenty-first century.

#### Conclusion

The dissemination of premodern Islamic legal ideas and texts in cyberspace contributes to the "democratization" of a knowledge-system that was once dominated by the trained *fuqahā* and affiliated institutional structures. This is a remarkable shift in the circulation of Islamic knowledge that is far more intense than the historical dissemination conducted via translations and the printing of such texts in the nineteenth and twentieth centuries. Here, I have demonstrated how premodern Shāfi'ī texts become easily accessible to those who would like to consult them via mass and social media, giving followers more opportunities to stand within the ratiocinations of the school and to advance its message to a larger audience.

An overwhelming spread of premodern texts through mass media such as radio and television, social media, and the Internet helps students and scholars of the school to capitalize on the effectiveness and efficiency of new technological developments in order to promote the school among new generations and to enhance their loyalty and affiliation, instead of moving away from its doctrinal frameworks. These media platforms help them to keep the traditional school(*madhab*)-affiliations relevant and perpetual in the new age of democratization of knowledge. In contrast to

the audience who has several opportunities to forum-shop in their searches for a greater piety, the providers of the information try to reassert the school's frameworks and verdicts by broadcasting, telecasting, digitizing, citing, and siting its premodern textual corpus. This active media presence, in turn, helps the school continue "to play a role as a source of authoritative doctrine and a proven mode of legal interpretation for Muslims" and "to expand its role beyond territorial and cultural boundaries." 64

The "new media hāshiyas" are very instrumental in this process. Diverse forms of media engagement with the premodern texts (whether textual, audio, visual, or combined) have produced several unconventional hāshivas, such as audio commentaries, video commentaries, audiovisual commentaries, and hypertext commentaries. They all contribute to the Islamic textual longue-durée, as I demonstrated through the cases of the Minhāj, its commentary the Tuḥfa, and its indirect summary the Fatḥ. This article has only dealt with these three texts of the Shāfi'ī school, but similar cases can be made for other texts within the school and beyond. Hāshiya studies should take this new corpus into account, instead of focusing exclusively on the nineteenth century with the advent of printed texts. The *hāshiya*s based on and developed through manuscript-cultures might have declined with the spread of printing technology in the Muslim world, but the practice of producing  $h\bar{a}shiyas$  as such has not declined at all. Instead, the new technological promises of sonic, visual, social, and virtual media have advanced it more than ever before. The simple textual tradition, therefore, might have been eroded, but a new hypertextual tradition has emerged to reinforce the centuries-old textual genealogy of Islamic law. These new media hāshiyas do not operate in a vacuum of the digital world, but are also a strong exemplification of online-offline embeddedness and a lively mimesis of the premodern commentarial tradition of Islam and its laws.

64. Halim, "Reformulating the Madhhab in Cyberspace," 434-35.